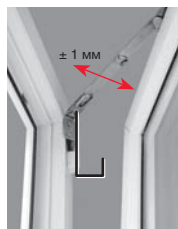
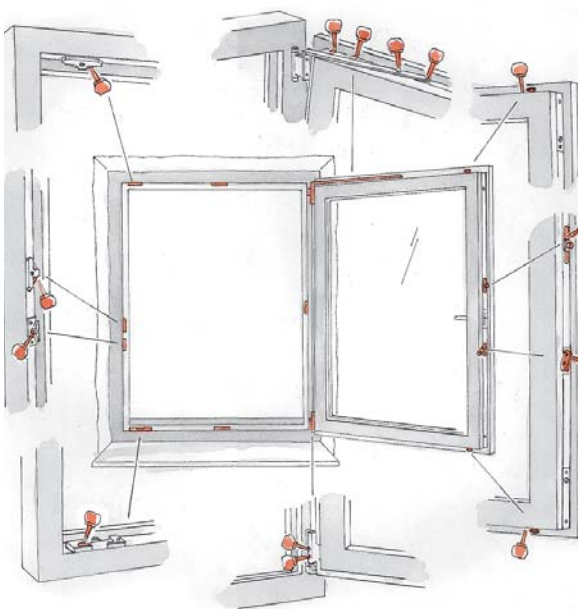


Надежность крепления и износ ответственных деталей фурнитуры нужно регулярно контролировать. При необходимости осторожно подтянуть крепежные шурупы или вызвать специалиста для замены деталей.

Кроме этого, необходимо не реже одного раза в год проводить следующие работы по техобслуживанию:

- все подвижные детали и все места точек прижима поворотно-откидной фурнитуры необходимо смазывать; нанесение смазочного средства осуществлять кисточкой (возможно применение машинного масла);
- применять только такие чистящие средства и средства по уходу, которые не повреждают антикоррозийное покрытие деталей фурнитуры;
- регулировка фурнитуры, особенно в области нижних петель и ножиц, а также замена деталей и снятие/навес створки должны проводиться специалистами.

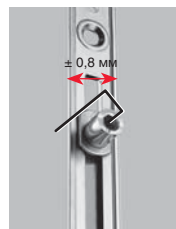
Смазка



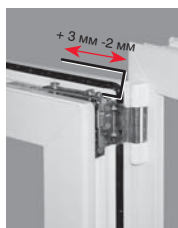
по прижиму
(в ножицах)



по высоте



по прижиму
(в цапфах)



по ширине
(сверху)



по ширине
(снизу)

! В случае необходимости Вы можете сами отрегулировать степень прижима створки к раме путем регулировки запорных цапф.

Регулировка осуществляется шестигранным ключом 4 мм.

* Согласно протоколам сертификационных испытаний №№ 25, 25/1, 25/2 от 12.05.10 к сертификату соответствия № РОСС DE.СЛ34.Н00726; № 48 от 21.09.09 к сертификату соответствия № РОСС DE.СЛ34.Н00796



Инструкция по эксплуатации и техническому обслуживанию фурнитуры Roto



www.roto.ru

Компания Roto Frank AG была основана в 1935 году в Германии Вильгельмом Франком, изобретателем первого в мире оконного поворотно-откидного механизма, благодаря которому окна могут открываться в двух плоскостях – вертикальной и горизонтальной. Компания Roto Frank была первой среди производителей известных марок фурнитуры, вышедшей на российский рынок, сервисная служба в России существует и успешно работает с 1996 года, в конце 2008 года был открыт завод Roto в г. Ногинске Московской области.

Компания Roto Frank гарантирует 20 тыс. циклов* открывания при условии проведения ежегодного техобслуживания. При правильном использовании гарантируется удобство, комфорт и безупречное функционирование Ваших окон с фурнитурой Roto в течение 10-ти лет.

Работа и состояние фурнитуры должны проверяться по следующим критериям:



- ✓ легкость хода створки
- ✓ крепление деталей фурнитуры
- ✓ износ деталей фурнитуры
- ✓ повреждение деталей фурнитуры

Легкость хода. Легкость хода фурнитуры может быть проверена открыванием створки. Легкость хода может быть улучшена смазкой или регулировкой фурнитуры. Поворотно-откидная фурнитура Roto может регулироваться по трем осям.

Крепление деталей фурнитуры. От надежного крепления фурнитуры зависит правильная работа окна и безопасность при его использовании. Необходимо проверять посадку и надежность крепления отдельных шурупов в дереве или пластике. Если обнаружится, что ослабло крепление шурупа, то шуруп необходимо подтянуть.

Износ деталей фурнитуры. Для того чтобы избежать износа фурнитуры, все ответственные детали необходимо смазывать согласно приведенным ниже указаниям.

Повреждение деталей фурнитуры. Поврежденные детали необходимо заменять, особенно, если речь идет об ответственных деталях (петли, ножницы).

Внимание! Компания Roto не несет ответственности за повреждения деталей фурнитуры, вызванные неправильной эксплуатацией.

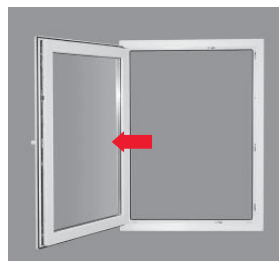
Внимание! Работы по регулировке и замене деталей, а также снятие и установка створки окна должны выполняться специалистами. Неправильная регулировка может привести к полному выходу из строя окна.

Внимание! Необходимо беречь элементы фурнитуры от загрязнения, попадания краски, строительной штукатурки, цемента и прочих посторонних предметов при ремонтно-строительных работах.

Внимание! Запрещается использовать чистящие и моющие средства, содержащие в своем составе кислотные и прочие агрессивные соединения, которые могут повредить защитное покрытие фурнитуры.



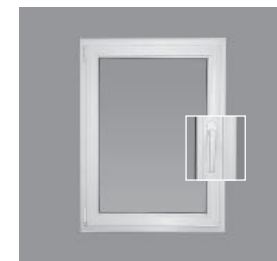
а) Не нагружайте створку дополнительной нагрузкой в вертикальном направлении



б) Не допускайте сильного нажима или соударения створки и откоса окна



Неправильная эксплуатация!!!



Положение «**закрыто**»
(ручка опущена вниз)



в) Не вставляйте между рамой и створкой посторонние предметы



г) Для ограничения доступа детей используйте средства защиты от открывания (например, запирающиеся оконные ручки)

Если в результате неправильной эксплуатации створка повисла на нижней петле и откинута ножницами, не волнуйтесь!

Для восстановления нормального функционирования окна проделайте следующую операцию. Возможно, Вам потребуется помощь второго человека.



Положение «**открыто**»
(ручка горизонтально)



д) Не оставляйте окно в открытом положении при сильном ветре (например, применяйте гребенку)

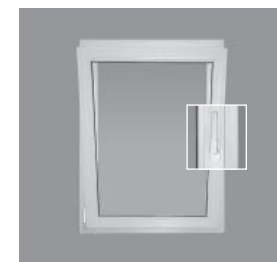


е) Осторожно! Захлопывание створки может привести к травме. При открывании или закрывании не ставьте руки между рамой и створкой

■ Попросите помощника надавить на откиннутый край створки перпендикулярно к её поверхности, чтобы верхний угол створки подошел к петле.

■ Одной рукой нажмите на рычаг блокировщика, расположенного на створке в области ручки, а второй рукой поверните ручку в горизонтальное положение. Ножницы на створке и раме должны соединиться.

■ Отпустите рычаг блокировщика.



Положение «**откинута**»
(ручка вертикально вверх)